

Veillez noter qu'il y a lieu d'ajouter les points suivants à l'ordre du jour du Conseil communal du 26 juin 2014.

Gelieve volgende punten toe te voegen aan de agenda van de Gemeenteraad van 26 juni 2014.

Veillez agréer, Madame, Monsieur, l'assurance de notre considération distinguée.

Met de meeste hoogachting,

Auderghem, le 18 juin 2014

Oudergem, 18 juni 2014

Par le collège,
Vanwege het College

Le Secrétaire communal,
Par délégation,
Le chef de service
De Gemeentesecretaris,
Bij opdracht,
De dienstverantwoordelijke

Le Président,
De Voorzitter,

Etienne Schoonbroodt

Jean-Claude Vitoux

ORDRE DU JOUR COMPLEMENTAIRE / AANVULLENDE AGENDA

SEANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

Secrétariat - Secretariaat

- 1 Procès-verbal de la séance du Conseil communal du 28.05.2014 - Approbation
Proces-verbaal van de Gemeenteraadszitting van 28.05.2014 - Goedkeuring
- 2 Communications : Liste des marchés par procédure négociée sans publicité.
Mededelingen : Lijst van opdrachten via onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking.
- 3 Démission d'un membre du Collège de son mandat d'échevin.
Ontslag van een lid van het College als schepen.
- 4 Élection et prestation de serment d'un Échevin
Verkiezing en eedaflegging van een Schepen.
- 5 Conseil communal - Tableau de préséance
Gemeenteraad - Voorranglijst

Espace Public - Publieke Ruimte

- 6 Ratification de la convention Pando-Catalpa-Auderghem modifiée suite aux travaux effectués sur l'installation électrique du CS du Blankedelle

Bekrachtiging van de overeenkomst tussen Pando-Catalpa en de Gemeente Oudergem, gewijzigd na de uitgevoerde werken aan de elektrische installaties van de schoolcentrum "de Blankedelle"

Prévention - Preventie

- 7 Contrat d'occupation gratuite de la salle de délasserement avenue Lambin n°1 à Auderghem, entre la commune d'Auderghem et les Habitations et Logements Sociaux d'Auderghem, dans le cadre d'un stage de remédiation organisé par la cellule de veille ESPAS durant les vacances d'été.
Contract voor gratis betrekking van de ontspanningsruimte lambinlaan 1 te Oudergem, tussen de gemeente Oudergem en de "Habitations et Logements Sociaux" van Oudergem in het kader van een ophaling stage door de cel espas gedurende zomervakantie georganiseerd.

Coordinations Sociales - Sociale Coordinatie

- 8 Programmation 2014-2016, convention spécifique de partenariat entre la commune d'Auderghem et les communes d'Amerzgane et Aït Zineb.
Programmatie 2014-2016 bijzondere samenwerkingconventie tussen de gemeente Oudergem en de gemeenten Amerzgane en Aït Zineb, 2014-2016.
- 9 Liquidation des subsides prévus au budget 2014 en faveur de l'ASBL Seniors d'Auderghem et du Conseil de l'Action Sociale et des Solidarités
Uitkering van de toelagen ingeschreven in de begroting van 2014 ten voordele van de VZW Senioren Oudergem en de Raad van de Sociale Actie en Solidariteit.

Animations - Animatie

- 10 Appel à projet 14/18 - Conventions entre VisitBrussels asbl et la commune d'Auderghem
Oproepprojet 14/18 - Overeenkomsten tussen VisitBrussels vzw en de gemeente Oudergem

Emploi - Werkgelegenheid

- 11 Participation de la commune d'Auderghem au Printemps de l'Emploi 2015
Deelneming van de gemeente Oudergem aan de Joblente 2015

Enseignement - Formation - Onderwijs - Vorming

- 12 Mise à disposition de deux pavillons modulaires au centre scolaire "Les Marronniers" -
Ratification de la convention entre la Commune d'Auderghem et la société St'art par le Conseil communal.
Ter beschikking stelling van twee modulaire paviljoenen naar het schoolcentrum "Les Marronniers" - Goedkeuring van de overeenkomst tussen de gemeente Oudergem en de maatschappij St'art door de gemeenteraad.

Petite Enfance - Peuterzorg

- 13 Milieux d'accueil subventionnés - appels publics à projets - subsides ONE : programmation 2014-2018 et subsides à l'infrastructure (COCOF). Demande d'autorisation d'introduction d'un projet.

Gesubsidieerde ontvangstmilieus - publieke oproeping tot projecten - ONE-subsidies :
programmatie 2014-2018 en COCOF-bouwsubsidies. Toelatingaanvraag om een project in te
dienen.

Recette - Ontvangerij

- 14 Compte de l'exercice 2013 - asbl « LES SENIORS » - Approbation
Rekening 2013 van de v.z.w. "LES SENIORS" - Goedkeuring
- 15 Compte budgétaire de l'exercice 2013 - Arrêt provisoire
Gemeenterekening van het dienstjaar 2013 - Voorlopige afsluiting.
- 16 Modification budgétaire n°1 service ordinaire et n° 2 service extraordinaire - exercice 2014
Begrotingswijziging nr 1 gewone dienst en nr 2 buitengewone dienst - dienstjaar 2014

Régie Foncière - Regie Voor Het Grondbeleid

- 17 Compte de la Régie foncière – Exercice 2013 – Approbation provisoire.
Rekening van de Regie voor Grondbeleid voor het dienstjaar 2013 – Voorlopige goedkeuring.
- 18 Règlement d'attribution des logements communaux. Modifications.
Toewijzingsreglement voor woningen van de Gemeente. Wijzigingen.

Service Juridique - Juridische Dienst

- 19 Rapport sur la lutte contre les logements inoccupés pour l'année 2014.
Verslag betreffende de bestrijding van de leegstand gedurende de jaar 2014.
- 20 Modèle de protocole d'accord relatif aux sanctions administratives communales en cas
d'infractions mixtes - ratification
Model van het protocolakkoord betreffende de gemeentelijke administratieve sancties in geval
van gemengde inbreuken - bekrachtiging

Ressources Humaines - Human Resources

- 21 Rapport annuel 2013 sur la gestion des Ressources humaines dans la commune.
Jaarverslag 2013 betreffende het humanresourcesmanagement in de gemeente.

Secrétariat - Secretariaat

- 22 **Question de Monsieur Didier Molders, Conseiller communal (LB)**
Vraag van de Heer Didier Molders, Gemeenteraadslid (LB)
- 23 **Question de Madame Muriel Koch, Conseillère communale (cdH+)**
Vraag van Mevrouw Muriel Koch, Gemeenteraadslid (cdH+)
- 24 **Motion au Conseil Communal demandant la fin définitive des négociations du projet de
Partenariat transatlantique sur le Commerce et l'Investissement entre l'Union européenne
et les Etats-Unis d'Amérique.**
**Motie van de gemeenteraad met de eis tot definitieve stopzetting van de onderhandelingen
voor het project van Transatlantisch Partnerschap over handel en investeringen tussen n**

de Europese Unie en de Verenigde Staten van Amerika